

Ordiziako Udala

2023ITGB0005

Ordizian, **2023ko apirilaren 20a**, Udaletxe honetako batzar-aretoan bildu da **TOKIKO GOBERNU-BATZARRA, Ohiko bilkuran**, honakoak bertaratu direlarik:

*En Ordizia, siendo el día **20 de abril de 2023** se reúne en el Salón de Plenos la **JUNTA DE GOBIERNO LOCAL** en Sesión ordinaria con la asistencia de las siguientes personas:*

BERTARATUAK:

LEHENDAKARIA

Adur Ezenarro Agirre

BERTAN DAUDEN ZINEGOTZIAK

Maitane Alvarez Garciandia EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU)
Jon Ander Caballero Zubelzu EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU)
Miren Alazne Sukia Galparsoro ELKARREKIN PODEMOS ORDIZIA ORAIN
(Podemos, Ezker Anitza/IU, EQUO Berdeak)
Iñaki Dubreuil Churruca PSE-EE (PSOE)

BERTARATU EZ DIREN ZINEGOTZIAK:

Joseba Aranburu Ganzarain (EAJ-PNV)

IDAZKARIA

Naia Ruiz de Eguino Garcia-Echave

BESTELAKO BERTARATZEAK ETA FALTA DIRENAK

AZTERTUTAKO GAIAK

ASUNTOS TRATADOS

EGUNEKO GAI-ZERRENDAKO GAIAK:

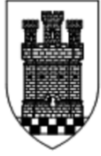
ASUNTOS EN EL ORDEN DEL DÍA:

1. 2023ko martxoaren 22ko ohiko bilkurako akta onartzea.
2. Zenbait txosten eta eskaera.
3. Galde-eskeak.

1. *Aprobación de acta de la sesión ordinaria de fecha 22 de marzo de 2023.*
2. *Informes y solicitudes varias.*
3. *Ruegos y preguntas.*

PRESAZKO IZAERAZ SARTUTAKO GAIAK:

.- 2023/0535. Ebazpenaren berri emaea (Txindoki etxadia 2an igogailua jartzea).



Ordiziako Udala

2023ITGB0005

GALDE-ERREGUETAN AZTERTUTAKO GAIAK:

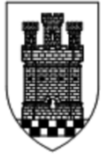
- .- Hurrengo hauteskundeetarako mahaikideak zozketatzeko aparteko bilkura
- .- Langile batzordearekin egindako bileraren berri ematea

ORDUTEGIA

HASIERA ORDUA: 13:07etan

AMAIERA ORDUA:13:24 etan





Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren lehenengo puntuaren berri eman du:

1.- 2023ko martxoaren 22ako bilkurako akta onartzea.

1.- Aprobación del acta de la sesión de fecha 22 de marzo de 2023

Proposamena

Propuesta

2023ko martxoaren 22ako ohiko bilkurako aktaren zirriborroa onartzea.

Aprobar el borrador del acta de la sesión ordinaria de fecha 22 de marzo de 2023

Eztabaida

Alkate jaunak esku-hartzeko txandak irekita, ondoren labur-labur zerrendatzen direnak izan dira: ez da izan.

Bozketa

Bozketa egin eta gero, ondorengo emaitzak izan dira

Aldekoak: 5 (EH-BILDU ORDIZIA 3, ELKARREKIN PODEMOS ORDIZIA ORAIN (Podemos, Ezker Anitza/IU, EQUO Berdeak) 1, PSE-EE (PSOE) 1)

Aurkakoak: 0

Abstentzioak:0

Beraz Alkate jaunak proposamena aho batez onartutzat jo du.



Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

.- 2023/0535. Ebazpenaren berri emaea (Txindoki etxadia 2an igogailua jartzea).

.- 2023/0535. Ebazpenaren berri emaea (Txindoki etxadia 2an igogailua jartzea).

2023/0535. DEKRETUA

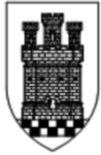
DECRETO Nº 2023/0535

HONAKO HAU IKUSITA:

A LA VISTA DE:

Luis Nieto Espejo jaunak **TXINDOKI ETXADIA 2KO JABEKIDEAK ELKARGOAREN** izenean eskatuta izapidetutako espedientea, Txindoki Etxadia 2an etxebizitzin-erakinean igogailua jartzeko eta irisgarritasun-arazoak konpontzeko. Horretarak

El expediente tramitado a instancias de Luis Nieto Espejo en nombre y representación de JABEKIDEAK TXINDOKI ETXADIA 2 para instalación de ascensor en el edificio de viviendas Txindoki Etxadia 2 del municipio y resolver los problemas de accesibilidad,



Ordiziako Udala

2023ITGB0005

aurkeztu du:

presentando para ello:

- **Etxebizitza-erakinean igogailua jartzeko egikaritze proiektua.**
EHAEOren oniritzia, 10AE20350A9, 2022-11-21ekoa.
RE A/22-04602, 2022/11/24.
- **Etxebizitza-erakinean igogailua jartzeko proiektuaren neurri zuzentzaileen txostena. Txindoki Etxadia 2. Ordizia.**
EHAEOren oniritzia: EA31132D87, 2023/02/28KOA.
RE A/23-01198 DE 2023/03/03.

- “Proyecto de ejecución de instalación de ascensor en edificio de viviendas.**
Visado COAVN 10AE20350A9, de 2022/11/21.
RE A/22-04602 de 2022/11/24.
- * **Informe de medidas correctoras de Proyecto de instalación de ascensor en edificio de viviendas. Txindoki Etxadia 2. Ordizia.**
Visado COAVN EA31132D87, DE 2023/02/28.
RE A/23-01198 DE 2023/03/03.

2023ko apirilaren 4ko data duen Udala Arkitektaren txostena

El informe de la Arquitecta Municipal de fecha 4 de abril de 2023.

HONOKO HAU ERABAKI DUT:

TENGO A BIEN:

Lehendabizi: TXINDOKI ETXADIA 2KO JABEKIDEAK ELKARGOARI eskatzen duen obra-lizentzia ematea, aurkeztutako proiektuaren arabera eta honako alderdi hauek betetzearen baldintzapean:

Primero: Conceder a la COMUNIDAD PROPIETARIOS DE TXINDOKI ETXADIA 2 la licencia de obras que solicita, conforme al proyecto presentado y condicionada al cumplimiento de los siguientes extremos:

Honako agiri hauek ekarri beharko dituzte obra hasi aurretik:

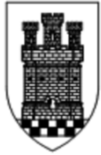
Previo al inicio de obra se deberá presentar en estas dependencias:

- a. Obrako zuzendari fakultatiboaren izendapena jakinarazi beharko da.
- b. Aseguru-polizaren egiaztagiria (kopia), mugakide diren etxeetan, ondasunetan eta pertsonetan eragindako kalteei aurre egiteko dena.
- c. Eusko Jaurlaritzako ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuan eskatutako fidantza, **458,40** eurokoa.

- a. La notificación del nombramiento de la dirección facultativa de la obra.
- b. El justificante (fotocopia) de la póliza de seguro, que cubra los riesgos de daños a edificios colindantes, bienes y personas.
- c. La fianza requerida en el Decreto 112/2012 de 26 de junio del Gobierno Vasco, por la cantidad de **458,40 euros**.

Bermearen zenbatekoa Udalak duen kontu zenbakian jarri beharko da obrak hasi aurretik, kontu zenbakia hau da:

Dicho importe deberá depositarse previo al inicio de obra en la cuenta del Ayuntamiento de Ordizia:



Ordiziako Udala

2023ITGB0005

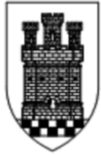
Kontu zkia: 20955073041060024857

Nº Cta.: 20955073041060024857

Obrek irauten duten bitartean kontuan hartu beharko da.

Durante las obras deberá tener en cuenta:

1. Obrek irauten duten bitartean, seinaleztapen-, babes- eta segurtasun-neurriak hartu beharko dituzte, istripurik gerta ez dadin. Bideek nahiz espaloiek, bertatik ibiltzeko moduan eta babestuta egon beharko dute Udaltzaingoaren jarraibideak betez; era berean, kaleak moztu eta bere seinaleak ipintzerakoan, beraien jarraibideak bete beharko dira.
 2. Obren kontratista esleipendun guztiek egunean izango dituzte Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak.
 3. Lan guztiak egiteko, oinezkoen eta langileen segurtasuna bermatzeko beharrezkoak diren neurriak hartuz egingo dira.
 4. Laneko Osasuna eta Segurtasunari buruz indarrean dauden Lege-Arau guztiak beteko dira, bereziki 1627/1997 Errege Dekretua, urriaren 24koa, eraikuntza obretan gutxienezko segurtasun eta osasun xedapenak ezartzen dituen, 31/1995 Legea, azaroaren 8koa, Laneko Arriskuen Prebentzioari buruzkoa eta 39/1997 Errege Dekretua, urtarrilaren 17koa, Prebentzio Zerbitzuen Araudia onartzen duena; baita bere aldaketak, eta hauekin bat datozen xedapenak eta aplikatu daitezkeen prebentzio arloko beste edozein arau ere.
 5. Obran enpresa batek baino gehiagok edo hainbat langile autonomok parte
1. *Durante las obras, deberá tomar las medidas de señalización protección y seguridad necesarias para evitar accidentes. Manteniendo las aceras y viales transitables y protegidos, de acuerdo con la Normativa de la Policía Municipal. Asimismo, deberán seguir sus indicaciones para los cortes de calle y señalización de los mismos.*
 2. *Todo contratista adjudicatario de las obras, estará al corriente de sus obligaciones con la Seguridad Social.*
 3. *Todos los trabajos se realizarán tomando las medidas necesarias para garantizar la seguridad de los peatones y trabajadores.*
 4. *Se cumplirá con todas Normas Legales Vigentes sobre Salud y Seguridad en el Trabajo, en particular el Real Decreto 1627/1997, de 24 de octubre, por el que se establecen disposiciones mínimas de seguridad y de salud en las obras de construcción, la Ley 31/1995, de 8 de noviembre, de Prevención de Riesgos Laborales y el Real Decreto 39/1997, de 17 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de los Servicios de Prevención; así como sus modificaciones, disposiciones concordantes y cualquier otra norma de ámbito preventivo aplicable.*
 5. *Si en la obra participan más de una empresa o varios trabajadores*



Ordiziako Udala

hartzen badute, SEGURTASUN ETA OSASUN KOORDINATZAILE bat izendatu beharko da.

6. Lanek dirauten bitartean, saihestu egingo da objektuak edo partikulak bide publikora jaurtitzea, eta neurri egokiak hartuko dira oinezkoek eta ibilgailuek kalterik ez jasateko.
7. Obran AMIANTOA duten materialak agertzen badira, obra gelditu egin beharko da, eta martxoaren 31ko, 396/2006 Errege Dekretuaren arabera kudeatuko dira, AMIANTOAREN eraginpean egoteko arriskua duten lanei aplikatu beharreko gutxieneko segurtasun eta osasun xedapenak ezartzen dituen.
8. Eraispenerako hondakinak kentzeko eta kudeatzeko lanak, eraikuntzako eta eraispenerako hondakinen ekoizpena eta kudeaketa arautzen duen otsailaren 1eko 105/2008 Errege dekretuak eta Eusko Jaurlaritzako ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuak ezarritakoaren arabera egingo da.
9. Eusko Jaurlaritzako ekainaren 26ko 112/2012 Dekretuan eskatutako fidantza **458,40** eurokoa da. Fidantza hau obrak egiten hasi aurretik ordaindu beharko da. Obligaziodun pertsonak eskaera egin ondoren itzuliko da fidantza eta obran sortutako hondakinen kudeaketa egokia egiaztatzen duten agiriak aurkeztu ondoren, dekretuaren 6. artikuluan ezartzen den moduan.

10. Gainera, honako hauek ere goioan izan beharko dira:

11. Obrak egiteko ordutegia, goizeko

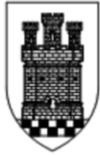
2023ITGB0005

autónomos se deberá designar un COORDINADOR DE SEGURIDAD Y SALUD.

6. *Durante los trabajos se evitará la proyección de objetos o partículas a la vía pública, tomando las medidas oportunas para evitar que los viandantes y vehículos se vean afectados por la caída de objetos.*
7. *Si en la obra aparecen materiales que contengan AMIANTO, se deberá parar la obra y serán gestionados según el Real Decreto 396/2006, de 31 de marzo, por el que se establecen las disposiciones mínimas de seguridad y salud aplicables a los trabajos con riesgo de exposición al AMIANTO.*
8. *La retirada y gestión de los residuos de la demolición se realizará de acuerdo a lo establecido en el Real Decreto 105/2008, de 1 de febrero, y Decreto 112/2012 de 26 de junio del Gobierno Vasco, por los que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición.*
9. *El importe de la fianza requerida en el Decreto 112//2012 de 26 de junio del Gobierno Vasco, es de **458,40 euros**. Dicha fianza deberá ser depositada con carácter previo al inicio de las obras. La devolución se producirá previa solicitud de la persona obligada y tras la acreditación documental de la correcta gestión de los residuos generados en la obra de acuerdo con lo establecido en el art. 6 del Decreto.*

10. Asimismo, deberá tener en cuenta otras consideraciones:

11. *El horario permitido para ejecución de*



Ordiziako Udala

2023ITGB0005

8etatik gaueko 8etara izango da lan-egunetan eta goizeko 8etatik eguerdiko 2etara jai-bezperetan. Jaiegunetan ezingo da lanik egin.

obras es de 8:00 horas a 20:00 horas los días laborables y de 8:00 horas a 14:00 horas los sábados. En días festivos no se podrán ejecutar.

12. Obrak baimena eman eta 2 hilabeteren barruan hasi beharko dira. Bukatu, berriz, 6 hilabeteko epean bukatuta behar dute. Gehienez hilabetez eten daiteke obra. Epe horietako edozein beteko ez balitz, baimena iraungita geratuko litzateke.

12. Las obras se iniciarán dentro del plazo de 3 meses a contar desde la expedición de su licencia y deberá ser finalizadas en su totalidad en el plazo de 6 meses. El plazo de interrupción máxima será de un mes. El incumplimiento de cualquiera de estos plazos supondrá caducidad de la licencia.

13. Bide-seinale alternatiboak behar badira, euskaraz eta gazteleraz egingo dira. Eta euskara hutsez idatziko dira, berriz, bi hizkuntzetan antzeko grafia duten hitzak eta esamoldeak edota piktogramen bidez egiten direnak (Euskararen erabilera normalizatzeko ordenantzaren 18. artikulua). Udalak itzulpenetarako doako zerbitzua ematen du: 943805622.

13. Cuando sea necesaria la señalización vial alternativa, la misma se realizará en euskera y castellano, y se utilizará el euskera en caso de grafía similar en los dos idiomas, así como en caso de anuncios que utilicen pictogramas / símbolos internacionales (Artículo 18 de la ordenanza de normalización del uso del euskera). Servicio gratuito de traducción del Ayuntamiento: 943805622.

- **Obra amaitu ostean aurkeztu beharreko dokumentazioa:**
 1. Obra amaierako ziurtagiria.
 2. Obra amaierako likidazioa.
 3. Hondakinak egoki kudeatu izanaren ziurtagiriak.

- **Documentación a presentar una vez finalizada la obra:**
 1. Certificado fin de obra.
 2. Liquidación de fin de obra.
 3. Certificados de correcta gestión de los residuos.

Lizentzi hau eskuratzeko aurretik udal zergak eta tasak ordaindu beharko dira, proiektuaren Egikaritze materialaren aurrekontua **55.462,89 € delarik.**

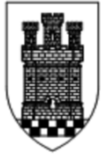
*Esta licencia queda condicionada al previo pago de los correspondientes impuestos y tasas municipales, siendo el Presupuesto de Ejecución Material **55.462,89 €***

Bigarren: Ebazpen hau doakionari jakinaraztea.

Segundo: *Notifíquese el presente Decreto a las personas*

Eztabaida

Alkate jaunak esku-hartzeko txandak irekita, ondoren labur-labur zerrendatzen direnak izan dira: ez da izan.



Jakinaren gainean geratu da batzarra.



Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

3.- Zenbait txosten eta eskaera

3.- Informes y solicitudes varias.

Ez da izan

No se han formulado



Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

4.- Galde-erreguak

4.- Ruegos y preguntas.

Maitane Alvarez zinegotziak adierazten du Maiatzak 2an ez ohiko Udalbatza egingo dela Hauteskundeetan mahaikideen zozketa eta propaganda jartzeko panelen zozketa egiteko.

La concejala, Maitane Alvarez, señala que el día 2 de Mayo se celebrará un Pleno extraordinario para el sorteo de miembros de mesas electorales para las próximas elecciones, así como el sorteo de los paneles para colocación de propaganda electoral.

Alkateak kontu ematen du pertsonal arloan sindikatuekin eta langile ordezkariekin egin diren azken bileretan jorratu diren gaietaz.

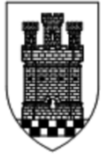
El alcalde da cuenta de los temas tratados en las últimas reuniones mantenidas en materia de personal con sindicatos y representantes del personal.



Aztergai gehiago ez dagoenez, Lehendakariak bilera amaitutzat eman du, eta honako akta jaso da; hori, nik, Idazkariak egiaztatzen dut.

Y no habiendo más asuntos que tratar, el Sr. Alcalde levanta la sesión, de la que se extiende la presente, de todo lo cual, yo la Secretaria, certifico.

Sinatzaileak Firmantes	ALKATEAK / EL ALCALDE Adur Ezenarro Agirre ORDEZKO IDAZKARIA 2022/1331 Dekretu bidez / SECRETARIA POR SUSTITUCIÓN vía Decreto 2022/1331 Naia Ruiz de Eguino Garcia-Echave
----------------------------------	--



Ordiziako Udala

2023ITGB0005



Dokumentu hau elektronikoki sinatu da, honen sinesgarritasuna ziurtatzeko jo interneteko orrialde honetara: / Este documento se ha firmado electrónicamente. Para verificar la veracidad de este documento ir a la página de Internet:
<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/76/AAAAEYA8M.vrEd>